

Migrations

Corrigé des exercices d'allemand en 3ème

Corrigé des exercices sur les migrations en 3ème

Corrigé de l'exercice 1 : la carte mentale

1. **die Sprache**
2. **die Arbeit**
3. **die Schule**
4. **die Freunde**
5. **die Wohnung**
6. **der Sportverein**

Les noms en **-ung** sont féminins : **die Wohnung**. Dans **der Sportverein**, c'est **der Verein** qui donne le genre.

Corrigé de l'exercice 2 : article et pluriel

- **der Gastarbeiter, die Gastarbeiter** (pas de terminaison)
- **der Flüchtling, die Flüchtlinge**
- **die Sprache, die Sprachen**
- **das Wohnheim, die Wohnheime**
- **die Arbeitskraft, die Arbeitskräfte** (umlaut au pluriel)
- **der Migrant, die Migranten**

Corrigé de l'exercice 3 : vrai ou faux ?

1. Faux : le premier accord est signé avec l'Italie, en 1955. L'accord avec la Turquie date de 1961.
2. Vrai : c'est l'arrêt du recrutement de 1973, **der Anwerbestopp**.
3. Vrai : ce sont les **Vertragsarbeiter**.
4. Faux : au début, presque personne ne leur proposait de cours d'allemand.
5. Vrai : beaucoup fuyaient la guerre en Syrie.

Corrigé de l'exercice 4 : les mots composés

1. **der Gastarbeiter** = **der Gast** (l'invité) + **der Arbeiter** (le travailleur).
2. **das Heimweh** = **heim** (à la maison) + **das Weh** (la douleur) : le mal du pays.
3. **das Wohnheim** = **wohnen** (habiter) + **das Heim** (le foyer).

4. **der Integrationskurs** = **die Integration** + **der Kurs**, reliés par un **s**.
5. **die Willkommenskultur** = **das Willkommen** (la bienvenue) + **die Kultur**.

Le dernier élément donne toujours le genre du mot composé.

Corrigé de l'exercice 5 : le récit au prétérit

Mein Großvater kam 1962 aus Italien. Er arbeitete in einer Autofabrik in Wolfsburg. Zuerst wohnte er in einem Wohnheim. Er hatte oft Heimweh. Er wollte nach zwei Jahren zurückgehen, aber er blieb.

Kommen et **bleiben** sont forts. **Arbeiten** prend **-ete** car son radical finit par **t**.

Corrigé de l'exercice 6 : donner une raison avec weil

1. **Die BRD brauchte Arbeitskräfte, weil die Wirtschaft schnell wuchs.**
2. **Viele Familien flohen, weil in ihrem Land Krieg war.**
3. **Deniz fühlt sich in Köln zu Hause, weil seine Freunde dort wohnen.**
4. **Der Integrationskurs ist wichtig, weil man dort die Sprache lernt.**

Le verbe conjugué passe à la fin, et la virgule est obligatoire.

Corrigé de l'exercice 7 : donner son avis avec dass

1. **Ich glaube, dass die Sprache der Schlüssel zur Integration ist.**
2. **Ich finde, dass Vielfalt ein Land reich macht.**
3. **Meine Freundin sagt, dass man zwei Heimaten haben kann.**
4. **Wir wissen, dass viele Gastarbeiter in Deutschland blieben.**

Avec un modal, il se place tout à la fin, après l'infinitif : **haben kann**.

Corrigé de l'exercice 8 : les masculins faibles

1. **Die Lehrerin hilft dem Migranten.** (datif)
2. **Ich habe einen netten Kollegen kennengelernt.** (accusatif)
3. **Jeder Mensch braucht eine Heimat.** (nominatif : pas de terminaison)
4. **Wir sprechen mit dem Flüchtling.** (**Flüchtling** n'est pas un masculin faible)

Corrigé de l'exercice 9 : le témoignage de Leyla

1. Il est arrivé à Duisbourg en 1964, venant d'Anatolie, en Turquie.
2. Il travaillait dans une aciérie et habitait d'abord dans un petit foyer avec sept collègues.

3. Il voulait rester deux ans seulement et économiser de l'argent pour sa famille.
4. En 1972, il a fait venir sa femme et sa fille en Allemagne.
5. Leyla a deux lieux où elle se sent chez elle : **Ich fühle mich in Duisburg und im Dorf meiner Großeltern zu Hause.**

Corrigé de l'exercice 10 : traduire en allemand

1. **Mein Großvater kam 1961 aus Spanien.**
2. **Er arbeitete in einem Bergwerk.**
3. **Ich habe manchmal Heimweh.**
4. **Ich denke, dass die Sprache wichtig ist.**
5. **Sie fühlt sich in Hamburg zu Hause.**

On dit **aus Spanien** pour l'origine, sans article devant la plupart des noms de pays.

Corrigé de l'exercice 11 : traduire en français

1. Les travailleurs invités devaient repartir au bout de quelques années.
2. En 1973 arriva l'arrêt du recrutement.
3. Beaucoup de bénévoles aidèrent les réfugiés.
4. La Heimat, c'est là où l'on se sent bien.

Corrigé de l'exercice 12 : ma Heimat

Exemple de production :

Für mich ist Heimat zuerst meine Stadt, Lyon. Dort wohnen meine Eltern und meine besten Freunde. Ich spreche zu Hause Französisch und Portugiesisch, weil meine Mutter aus Porto kommt. Jeden Sommer fahren wir zu meiner Oma nach Portugal. Ich glaube, dass man zwei Heimaten haben kann. Heimat ist für mich ein Gefühl.

Critères de réussite : six phrases claires ; un lieu, des personnes, une langue et une habitude ; **weil** et **dass** avec le verbe à la fin ; majuscule à tous les noms.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, fais chaque exercice sans regarder les solutions. Ensuite, corrige-toi avec une autre couleur. Pour chaque erreur, retrouve la règle dans le cours. Par exemple, une faute de place du verbe se corrige avec l'encadré sur **weil** et **dass**. Enfin, relis ta production à voix haute pour vérifier qu'elle est fluide.